POLIITTISESTI ja industrialisesti yhdistyneen köyhälistön voimaa ei mikään mahti maailmassa kukista.

TOVERI

LÄNNEN SUOMALAISEN TYÖVÄESTÖN ÄÄNENKANNATTAJA
ORGAN OF THE WORKING CLASS IN THE WESTERN STATES. THE ONLY SOCIALIST DAILY IN THE WEST

THE circulation of the Toveri is greater than the combined circulation of all other newspapers printed in Astoria.

No. 295 — Tiistaina, jouluk. 18.—Tuesday, Dec. 18. — 1917—KYMMENES VUOSIK.—VOL. X.

Halifaxin räjähdyksen tutkinto

Ristiriitaisia todistuksia.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 18, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Halifax, 17 p. jouluk. — Hallitusviranomaisten toimittamassa tutkinnossa esiintyessään todistajana Alex B. Bjorssen, norjalaisen rahtilaiva Imon toinen perämies vastoin höyrylaiva Mont Blancilta pelastuneitten miesten todistuksia väitti, että Imo oli kulkenut noudattaen merenkuiku-sääntöjä Halifaxin satamasta merelle ajaessaan ja että sotatarvikkeita kuljettaneen rahtilaiva Mont Blancin kuljettajien harhaan ajaminen oli syvnä yhteentörmäykseen. Bjorssen väitti, että Mont Blanc sen jälestä kun oli antanut kolme vihellystä merkiksi, että sivuuttaisi Imon kulkien pohjoispuolta väylää oli kääntänyt suuntaa ajaen väylän eteläiselle puolelle Halifaxin rantaan tullen siten suoraan Imon tielle ja niin, että ellei Imo olisi sattunut törmäämään Mont Blancin kylkeen niin Mont Blanc olisi iskenyt Imon sivuun. Yhteentörmäyksen jälestä kului noin 20 minuuttia ennenkuin räjähdys tapahtui ja kun hän oli tarkastamassa laivan alaosissa, oliko mahdollisesti yhteentörmäyksessä tullut vuotoa hän kuuli kolmannen perämiehen Jonnasin sanovan, ettei ranskalaisella laivalla voinut olla räjähdysaineita kuljetettavanaan, koska sillä ei ollut punaista varoitusliippua nähtävänä.

Edelleen hän todisti, ettei Imolla ollut ketään saksalaisia tai itävaltalaisia ja ettei kukaan Imolla tiennyt vastaantulevan laivan kuljettavan sotatarpeita ja yhteentörmäyksen tapahtuessa kapteeni ja luotsi olivat laivan komentosillalla.

Mont Blancilla ollut luotsi Francis Mackey, joka osaltaan on edesvastuullinen yhteentörmäykseen, väitti kuulustelussa, ettei hän uskonut Imolla olleen luotsi Hayesin olleen määräämänä niihin erheellisiin merkinantoihin, joita oli Imolta annettu. Hayes on saanut räjähdyksessä surmansa, joten hän ei voi todistaa, mutta Mackey perusteli väitteensä siihen, että Hayes kokeneena merimiehenä ei olisi voinut sellaisia merkinantoja määrätä. Hän väitti yrittäneensä saada laivat kaartaen sivuuttamaan, mutta Imo kun laivat olivat pääsemässä toistensa sivutse antoi odottamatta kaksi vihellystä merkiksi, että se pyrki sivuuttamaan toiselta puolen, jolloin yhteentörmäys oli mahdoton välttää.

Muuan merimies Edv. McCrossan, joka oli satamassa olevalla laivalla lähellä yhteentörmäyksen sattumista kertoi, että sen jälestä kun yhteentörmäys oli tapahtunut ja laivat vetääntyivät toisistaan, Mont Blanc laskien läheisen laiturin viereen ja Imo perääntyen taaksepäin havaitsi hän Mont Blancin kylkeen syntyneestä aukosta nousevan savua ja pian puhahtavan esille sinertäviä liekkejä, jotka suurenivat yhä siksi kunnes laivalla tapahtui ankara räjähdys.

MIES LÖYDETTIIN KIRVEELLÄ TAPETTUNA

Olisikohan suomalainen?

San Francisco, Cal., 17 p. jouluk. — Tänään löydettiin kaupungin ulkolaidalta eräästä tallista 45-vuotiaan Samuel Seperan ruumis. Ruumis oli pahasti kirveellä runneltu ja selvästi näkyi että Sepera oli kirveellä murhattu. Kirvestä ei kuitenkaan näkynyt lähellä, eikä minkäänlaista tunnusmerkkiä, joka antaisi vihiä murhaajasta. Sepera oli hiljattain paennut Ukiahin mielenvikaisten parantolasta.

Ukiah on Mendocino-kauntissa, Calif., ja siellä olevassa mielisairashoitolassa on paljon suomalaisiakin. Usein vääntyvät suomalaisten nimet englanninkielisissä uutistoimistoissa tuntemattomiksi. Edellisessäkin tapauksessa voisi sattua, että murhattu oli suomalainen.

Välirauhasopimus allekirjotettu itäisellä rintamalla

Aselepo kestää 28 päivää. Keskusteluihin pysyväisestä rauhasta ryhdytään.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 18, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Pietari, 18 p. jouluk. — Kasakat ovat uudelleen vallanneet Rostoffin ja riisuneet aseet punakaartilta. Rostoff on tärkeä kauppakaupunki, etelä-Venäjällä, Donin kasakka-alueella.

Pietari, 17 p. jouluk. — Bolshevikien uutistoimisto ilmotti eilen, että Saksa ja Venäjä olivat sopineet välirauhaehdoista.

Berlin, 17 p. jouluk. — Eilen julaistussa virallisessa lausunnossa ilmotettiin, että Venäjän bolshevikihallitus ja keskusvaltain edustajat olivat allekirjottaneet välirauhasopimuksen lauantaina Brest Litovskissa. Välirauha on voimassa maanantaista t.k. 17 p:nä ensi tammikuun 14 päivään saakka. Välirauhasopimuksen eräässä kohdassa määrätään, että keskustelut jatkuvasta rauhasta alkavat heti kun välirauhasopimus on allekirjotettu. Välirauha jää jatkuvaksi, ellei ylössanomista tapahdu seitsemän päivää ennen välirauha-ajan umpeenkulumista ja ulottuu se kaikkiin maa-, meri-ja ilmaosastoihin yhteisellä rintamalla.

Eilen Amsterdamista saapuneessa uutisessa mainittiin Saksan-Venäjän rauhansopimus laadituksi. Rauhansopimuksella tarkotettiin mainitussa uutisessa nähtävästi välirauhasopimuksen laatimista.

Maksimalistit haluavat tietoja.

Amsterdam, 17 p. jouluk. — Hollannin vallankumouksellisten sosialistien äänenkannattaja ilmottaa, että Venäjän maksimalistien hallitus on pyytänyt lehteä välittämään sähkösanomatietoja Pietarin vallankumouksellisille sotivien maiden proletariaatin ja porvarien rauhanliikkeistä ja antamaan tietoja sekä keskusvaltain että liittolaismaiden poliittisista tapahtumista. Tribune on vastaanottanut toimen.

David Wynkoope, Tribunen toimittaja, ilmotti eräässä haastattelussa, että tiedonantoja tullaan välittämään etupäässä liittolaismaiden tapahtumista, koska venäläiset luonnollisista syistä tuntevat paremmin Saksan tapahtumat.

Tsaari tarkemmin vartioitavaksi.

Lontoo, 17 p. jouluk. — Reuterin toimiston välityksellä tiedotetaan Pietarista, että niihin aikoihin kun liikkeellä oli huhu Nikolai Romanoffin pakenemisesta Ismailevskin ja Petrogradskin rykmentit hyväksyivät päätöslauseen vaatimuksella, että entinen tsaari Nikolai "Aliisoineen tarkottaa entistä keisarinnaa) ja perheineen" on siirrettävä Kronstadtiin tai Pietari-Paavalin linnaan varmempaan talteen.

Melkein kaikki Pietarin suojelusväkiosastot ovat kallistuneet kansankomisaarien ja työ- ja sotamiesneuvoston puolelle perustuslakikokouksen vastustamisessa alkuperäisessä muodossa. Kolmé Pietariin sijotettua kasakkarykmenttiä on lupautunut lähettämään osastoja kenraali Kaledinesin kansakoita vastaan.

Työ- ja sotamiesneuvoston äänenkannattaja Isvestia selittää, että oikeiston minimalistit, "sosialisti" ja sosiali-vallankumouksselliset on luokitettava oikeistopuolueisiin kuuluviksi ja pidettävä siis vasta-vallankumouksellisina. Senjälkeen kun merisotilaat karkottivat perustuslakikokouksen Taurian palatsista, on kokoontumisyritvksistä kokonaan luovuttu. Bolshevikien punakaartit hajottivat erään perustuslakikokousta puolustavan kokouksen, vangiten 40 osanottajaa.

Canadan parlamenttivaalit

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 18, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Ottawa, 17 p. jouluk. — Pääministeri Bordenin vakuutetaan voittaneen tänään toimitetuissa parlamentti-vaaleissa, joten hänen hallituksensa on taattu seuraavaksi viideksi vuodeksi. Vastustuspuolueen johtaja Sir Laurierin tappio vahvisti Canadan asevelvollisuuslain, sillä tärkeimpänä kysymyksenä vaaleissa oli juuri asevelvollisuuskysymys. Laurier sai edustajat ranskalaisten asumassa Canadan osassa, mutta englanninkielisten asumat alueet antoivat Bordenille kannatuksen. Sotilasten äänien arvellaan vielä lisäävän Bordenin saavuttamaa enemmistöä kun sotilasten äänistä saadaan tieto.

Toronto, Ont., 17 p. jouluk.— Tähän saakka saapuneitten ensimäisten vaalitietojen mukaan on vastustuspuolueen ehdokkaat voittaneet Kentin ja West Morelandin kaunteissa New Brunswickissa. Heidän saamansa enemmistö nousee noin 1,200 ja 1,600 äänen vaiheille. Kentistä oli liberaalien (vastustuspuolueen) ehdokkaana A. T. Legore ja West Moreland kauntissa A. B. Copp. Edellisissä v. 1911 vaaleissa Kentin kauntista valittiin Bordenin hallitusta kannattanut konservatiivinen edusmies Y. E. Price, joka nyt menetti paikkansa parlamentissa.

Quebeck, 17 p. jouluk. — Epätäydellisten vaalitietojen mukaan Quebecin itäisessä edusmiespiirissä on liberaalien ehdokas Sir Walfrid Laurier saanut noin 6,000 äänen enemmistön.

Vancouver, B. C., 17 p. jouluk. — Tähän saakka saatujen tietojen mukaan on Bordenin hallituksen kannattamia parlamenttiehdokkaita tullut valituksi 135, Laurierin kannattajia 89; 8 suhteen on vielä tulokset epätietoisia ja 4 edusmiehen vaalit toimitetaan myöhemmin. Kaksi viimemainituista valitaan Halifaxissa sen jälestä kun siellä tapahtuneen onnettomuuden jälkeen päästään säännöllisiin oloihin ja vaalit voidaan toimittaa, sekä yksi valitaan Manitobassa ja yksi Yukon piirissä, jossa vaalivalmistuksia ei ole voitu suorittaa etäisyyden tähden.

Italia lisää miesvoimaansa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 18, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Rooma, 17 p. jouluk. — Italia on kutsunut kaikki asekuntoiset vv. 1874—1899 ikäluokkien miehet lipun juurelle. Toimenpiteeseen on ryhdytty virallisen selitvksen mukaan, jotta "oltaisiin valmiita kaikkien mahdollisuuksien varalta."

Virallisten numeroiden mukaan on Italialla nykyään aseissa 4,200,000 miestä. Näiden lisäksi on 800,000 aikaisemmin hvljättyä rekryvttiä kutsuttu uudelleen sotilastarkastukseen. Nämä miehet, elleivät kykene aktiiviseen toimintaan rintamalle, sijoitetaan kuitenkin erinäisiin tehtäviin linjojen taakse. Kaiken kaikkiaan uusien lisävsten kautta Italian nvkyinen sotavoima lisääntyy noin 2,000,000:lla miehellä.

200 meistä vangittiin Seattlessa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 18, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Seattle, Wash., 17 p. jouluk. — Hallituksen asiamiehet koettivat tänään erottaa lojaaliset miehet niistä 192 viime lauantai-iltana vangitusta miehestä, jotka pidätettiin armeijapakoilijoiksi epäiltvinä. Poliisit vangitsivat alakaupungin pallohuoneissa ja pehmeäinjuomain kaupoissa 200 miestä, mutta 8 vapautettiin heti, kun heillä oli näyttää rekisteerauskortit.

SOTAUUTISIA

VIIME TIEDOT

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 18, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Pariisi, 18 p. jouluk. — Sotavirasto ilmotti tänään, että kanuunapommitus Rhone-Rhein kanavalla on ollut erittäin vilkasta. Saksalaisten partiohyökkäykset Givencourtin eteläpuolella torjuttiin. Muualla sotarintamalla on ollut hiljaista.

Berlin, 18 p. jouluk. — "Mont Fontanaccan eteläpuolella murrettiin brittiläisten hyökkäys", ilmotettiin tänäpäivänä Italian rintamalta saapuneessa virallisessa bulletiinissa. Sotavirasto ilmotti itävaltalaisten ottaneen useita satoja italialaisia sotavankeja Colcaprilen eteläpuolella. Brentan ja Piaven välillä on ollut vilkasta kanuunatulen vaihtoa.

Tämä on ensimäinen virallinen tiedonanto brittiläisten toiminnasta Italian rintamalla.

Amsterdam, 18 p. jouluk. — Konstantinopolista tulee virallinen tiedonanto, että turkkilaiset sotajoukot ovat ottaneet haltuunsa Plankan ja Messonissan pienet saaret Vähän-Aasian rannikolla.

Kongressi hyväksyy kansallisen kieltoiain

Washington, 18 p. jouluk. — Neljälläkymmenelläseitsemällä äänellä kahdeksaa vastaan senatti tänään hyväksyi alahuoneessa hyväksytyn kansallista kieltolakia tarkottavan muutosesityksen perustuslakiin. Taistelu siirtyy nyt valtioiden lainlaatijakuntiin. Kieltolakipuoluelaiset suunnittelevat jo taistelujen alkamista Ohiossa, Missourissa, Massachusettsissa ja Kentucky'ssä.

Washington, 17 p. jouluk. — Kongressi hyväksyi tänään päätöslauseen, joka alistaa kansallista kieltolakia tarkottavan muutosesityksen perustuslakiin valtioiden hyväksyttäväksi. Päätösesitys hyväksyttiin 282 äänellä 128 vastaan eli 25:llä äänellä enemmän kuin oli tarpeellista kahden-kolmanneksen enemmistön saamiseksi.

Kun ääntentulos julkaistiin syntyi kieltolain kannattajien keskuudessa kongressissa riemuisa mielenosotus.

Jotakuinkin samanlainen esitys hyväksyttiin senaatissa viime istuntokaudella sillä erotuksella kuitenkin, että senaatissa läpäisvt esitys myönsi valtion lainlaatijakunnille vain kuusi vuotta perustuslakimuutoksen hyväksymiseen, kun taas kongressin esitvksessä myönnetään seitsemän vuotta.

Kieltolakiesityksen ankarin vastustaja oli edustaja Kahn Californiasta. Hän väitti etteivät väkijuomat olleet syynä kaikkiin maailman pahennuksiin, että väkijuomien valmistus on sangen helppoa, joten lakien avulla ei muka voida juomapahetta poistaa. Kahnin suhtautuminen kieltolakiin on ymmärrettävissä, kun tiedämme, että California on maan suurin viinituotantovaltio.

Muutosesitys viinin ja oluen valmistuksen laillistamiseksi hvljättiin suurella enemmistöllä. Tämän esitvksen teki edustaja Lea, myös Californiasta.

JAPANI KIELTÄÄ KULJETTANEENSA SOTAVÄKEÄ VLADIVOSTOKIIN.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 18, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Washington, 17 p. jouluk. — Valtiodepartmentille jätetyssä kirjilmässä Japanin hallitus virallisesti kieltää sotaväen kuljetuksen Vladivostokiin.

Liikkeelle oli laskettu uutinen, että Japanin sotaväkeä olisi astunut maihin Vladivostokissa.

KAUHEA KAIVOSONNETTOMUUS WILKESON'ISSA

(Sähkösan. T:rin kirjeenvaihl.)

Wilkeson, Wash., 18 p. jouluk. — Täällä sijaitsevaan Wilkeson Coal & Coke Co:n hiilikaivantoon puhkesi vesisuoni viime yönä sulkien kaivantoon kuusi miestä, niistä yksi suomalainen. Kaivantoon sulettujen hengissä pelastumisesta on hyvin vähän toivoa. — L. Niemelä.

Leikkitoverit surmasivat 14-vuotiaan pojan

Oregon City, Ore., 17 p. jouluk. — Neljätoista-vuotias poikanen Leslie LeDoux sai surmansa omituisella tavalla tänään neljän poikasen leikkiessä pyssyillä Parkplacen mäkien takana. Pojan kumppaneina olivat 15-vuotias Lake Smith, 13-vuotias Cecil Green ja 8-vuotias Cecil Shaw.

Pojat olivat lähteneet muka metsästysretkelle pyssyineen. Ensin oli oltu poikien puheista päättäen hyvässä sovussa ja ruvettu ampumaan pilkkaan. Selville ei ole päästy poikien puheesta syntyikö heidän välilleen riita, vai rupesivatko poikamaisessa vallattomuudessaan leikkimään, mutta pojat olivat ryhtyneet "kaksintaisteluun" alkaen ammuskella toisiaan kantojen takaa. Joka kerta kun pää näkyi kannon takaa laukasivat pojat pyssynsä. Viimein osui luoti Leslie LeDouxin otsaan, lävistäen pään, ja Leslien nähtiin lakkaavan ampumisen. "Leslie on haavottunut", huusi yksi pojista ja kun paikalle riennettiin, makasi Leslie tajuttomana pää kuulan lävistämänä. Leslie heitti henkensä. Epätietoista on kumpiko pojista, Lake Smith vai Cecil Green, ampui surmaavan kuulan. Cecil Shaw oli taistelun alkaessa lähtenyt pakenemaan.

Omituinen tapaus tämäkin. Tuntuu kuin olisi tässäkin tapauksessa ollut tekijänä liikkuvienkuvien "kasvattava" vaikutus.

Toimenpiteitä hiilipulan lieventämiseksi

Hiilenkaivajien rasituksia lisätään

Washington, 17 p. jouluk. — Hiilituotannon pitämiseksi korkeimmillaan aikoo polttoainekontrolleri Garfield pyytää kaivosten omistajia ja hiilenkaivajia luopumaan tavanomaisista joulu- ja uudenvuodenpyhistä. Selitetään yhden joutopäivän maksavan maalle 2,000,000 tonnia hiiltä.

Polttoainehallinto antoi tänään Michiganin polttoainekontrollerille W. K. Prudenille valtuuden sulkea visseiä teollisuuksia kivihiilen säästämiseksi perhekulutukseen. Sanotaan, että useimmat kaupungit Michiganissa ovat melkein kokonaan ilman kivihiiltä.

Hallitus perustaa omat räjähdysainetehtaansa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 18, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Washington, 16 p. jouluk. — Sotaministeri Baker ilmotti tänä iltana hallituksen kuluttavan pikapuolin vli 90 miljoonaa dollaria omien räjähdysainetehtaiden rakentamiseen. Daniel Jackling, San Franciscosta, on nimitetty johtamaan tehtaidea pystyttämistä. Uudet hallituksen tehtaat rakennetaan sentähden, koska nvkviset vksityisten omistamat tehtaat eivät riitä täyttämään kaikkia tilauksia.

Nikolai Romanoff ei ole paennut

Pietari, 17 p. jouluk. — Rautatietyöläisten järjestö on saanut tiedon Tobolskista, jossa ilmotetaan, että entinen tsaari Nikolai Romanoff on edelleen Tobolskissa hyvästi vartioituna. Tämän mukaan on siis liikkeelle asetettu huhu tsaarin pakenemisesta perätön.

Lisää Houstonin rotukahakkaan osallisia tutkittavana

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 18, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

San Antonio, Tex., 18 p. jouluk. — Ennemmin tutkittujen ja tuomittujen lisäksi on täällä syytteessä 15 neekerisotilasta, jotka ovat ottaneet osaa Houstonissa tapahtuneeseen veriseen rotukahakkaan. Sotilaita syytetään osallisuudesta murhamellastus- ja kapinaretkeen. Äskettäin samaan retkeen osallisia 13 on hirtetty ja toisia tuomittiin vankeuteen.

Kongressin tutkinto sotavarustelun suhteen

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 18, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Washington, D. C., 18 p. jouluk. — (U.P.) Senaatin sotilasasiain valiokunta lykkäsi kuulustelunsa sotavarustelujen suhteen myöhemmäksi sen johdosta, että eversti Lewis ei ehtinyt saapua kuulusteluihin antamaan lausuntoaan siitä miksi hänen keksimänsä kuularuiskumalli hylättiin

Senaatti hyväksyi ehdotuksen, että valiokunta tutkinnoissa tulee kuulustelemaan valtioitten välisen kauppakomissionin toimintaa liikennekysymyksen järjestämisyrityksiin nähden. Myöskin hyväksyttiin Hardingin tekemä ehdotus, että laivaliikenne-komissionin toimintaa tutkitaan. Komisioniin (Emergency Shipping Board) kuuluva amiraali Harris on eronnut sen jälkeen kun komissionin puheenjohtaja Hurley ei hyväksynyt hänen ehdotustaan, että komisionin siirrettäisiin Philadelphiaan. Hurley on selittänyt, että puhjennut erimielisyys ei häiritse laivojen rakennussuunnitelman suorittamista.

Amiraali Piez on nimitetty Harris'in tilalle komissionin yleiseksi toimitsijaksi.

Sokerin hinnottelukysymystä ei pitemmälle tutkita, sillä hallituksen taholta on ilmotettu, että se katsoo epäedulliseksi maalle saattaa käsiteltäväksi kysymyksen Cuban sokerin rajahintojen määräämisestä. Hooverilta on siten estynyt tilaisuus selostaa puolestaan asioita Spreckelsin väitteitä vastaan.

Kongressin istunnot lakkautetaan joululomaa varten tammik. 3 päivään saakka.

Calif. kuvernöörin asunnolla tapahtunut räjähdys

Sacramento, Cal., 18 p. jouluk. — (U.P.) Poliisiviranomaiset luulevat, että kellolaitteella varustetulla helvetinkoneella saatiin aikaan pommiräjähdys, joka on tapahtunut kuvernöörin asunnolla. Useita epäluulonalaisia on pidätetty, mutta erästä ulkomaalaista, jonka oli nähty oleilleen kuvernöörin asunnon lähellä ei ole tavattu mistään.

VAATIVAT ARGENTINAN SOTAAN SEKAANTUMISTA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 18, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Buenos Aires, 18 p. jouluk. — (U.P.) Joukko huomatuita kansalaisia hyväksyivät päätöslauselman, jossa vaativat Argentinan hallitusta julistamaan sodan Saksaa vastaan.

TELEFOONITYÖLÄISTEN PALKKAJUTTU

Kysymys jää taasen hallituksen virallisen sovittelijan ratkaistavaksi.

San Francisco, 18 p. jouluk. — Täällä käynnissä olleissa neuvotteluissa Pacific Telephone & Telegraph Co:n ja työläisten välillä työläisten palkanvlennysvaatimuksen suhteen ei ole päästy sovintoon, joten kysymys hallituksen sovittelukomitean päätösten mukaan tulee jätettäväksi virallisen sovittelijan ratkaistavaksi.

Kate O'Haren tuomitseminen

Sosialistipuolueen ohjelman noudattamista katsotaan raskauttavaksi asianhaaraksi.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Oregon, December 18, 1917, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Bismarck, N. D., 15 p. jouluk. — Täällä oikeusjutussa, joka päättyi tunnetun sosialistien aatteen ajajan, Mrs. Kate O'Haren tuomitsemiseen pidettäväksi viisi vuotta vankeudessa hallituksen vankilassa Jefferson Cityssä Missourissa sen johdosta, että hän oli Bowmanissa North Dakotassa viime kesänä pitämässään puheessa agiteerannut sotapalvelusta vastaan kehoittaen asevelvollisia niskoittelemaan asevelvollisuuskutsunnassa, jutun käsittelyssä hallituksen taholta esitettiin todistajia, jotka väittivät, että Mrs. O'Hare oli puheessaan sanonut, että "äidit, jotka synnyttävät ja kasvattavat poikiaan kanuunanruuaksi eivät ole parempia kuin emäsika" ja että "nuorukaiset, jotka ovat niin tietämättömiä, että vapaaehtoisesti antautuvat sotapalvelukseen ansaitsevat tulla käytetyksi Saksassa pellonhöysteenä."

Nämät todisteet eivät kuitenkaan olleet ainoat, eikä juuri painavimmatkaan oikeuskäynnissä, sillä ennen tuomion julistamista tuomari Martin J. Wade luki Washingtonista, D. C., postihallituksen lähettämän syytettyä Kate O'Harea koskevan raportinä jossa sanottiin, että postiministeristön oli pakko kieltää postista hallitusta vastaan tähdättyjen raskaasti rikoksellisten kirjoitusten tähden Social Revolutionin, jota syytetty oli aikaisemmin toimittanut ja jota hän oli avustanut ja että postiministeristö katsoi Mrs. O'Haren kuuluvan sosialistipuolueen äärimmäiseen siipeen joka kaikin keinoin koettaa vastustaa hallituksen toimenpiteitä. Myöskin tuomari esitti St. Louisin oikeusviranomaisilta hänelle saapuneen kirjelmän, jossa ilmoitettiin, että Mrs. Kate O'Hare oli toiminut sos. puolueen konventsionin puheenjohtajana siinä komiteassa, joka oli laatinut puolueohjelmajulistuksen sellaisen, että John Spargo ja muut maltillisemmat sosialistit olivat eronneet sosialistipuolueesta. St. Louisin oikeusviraston raportissa myöskin lainailtiin kysymyksessä olevasta sosialistipuolueen ohjelma-julistuksesta kohtia, joissa määrättiin puolueen edustajat kansan edustuslaitoksissa äänestämään sotatarkoituksiin varojen myöntämistä vastaan, julistettiin Amerikan sotaan sekaantumisen olevan historian häpeällisimmän teon, väitettiin ettei kansan mielipidettä siihen oltu kysytty, väitettiin presidentti Wilsonin valehdelleen kun presidentti oli selittänyt, ettei sotaa käydä Saksan kansaa vaan hallitusta vastaan, julistettiin kansallisen patriotismin olevan teeskentelyä ja kansainvälisessä solidarisuudessa ainoan työväenluokan pelastuksen kun kaiken lisäksi julistettiin, että Amerikan sotaan yhtyminen tapahtui yhtä kapitalistisista syistä kuin jokaisen sotaan osallisen Euroopan vallan sotaan yhtyminen.

"Me olemme vakuutettuja siitä, että tämä nainen sydämeltään ja mieleltään on Saksan puolella", selitti St. Lousin tuomari kirjeessään ja ilmoitti olevansa iloinen jos saisi tietää, että hänet — Mrs. O'Hare — tuomittaisiin elinkautiseen vankeuteen yhtenä hallituksen vaarallisimpana ja häikäilemättömimpänä vastustajana. Kate O'Hare — niin kertoi edelleen St. Louisin tuomari raportissaan — oli St. Louisiin saapuneilla sosialisteille puheessaan vakuuttanut, että ainoastaan taivas olisi heillä rajoittajana "epälojaalisuudesta" kun koko kaupunki oli sotaa vastaan eivätkä viranomaiset siitä syystä uskaltaisi käydä sosialistien edustajiin käsiksi."

Tuomari Wade edelleen ennen tuomion antamistaan muistutti Mrs. O'Haren Garrisonissa, N. D., pitämässään puheessa sano-

(Jatkoa kolmannella sivulla)